

# ELECTRONIC ARTS

## ACCORDO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE DEL SOFTWARE PER L'APPLICAZIONE ORIGIN™ E I RELATIVI SERVIZI

Il presente Accordo di licenza con l'utente finale ("Licenza") disciplina l'accesso e l'uso dell'applicazione ORIGIN™ con relativi aggiornamenti, miglioramenti e funzioni (nel complesso "l'Applicazione") offerti da EA e dalle sue controllate (nel complesso "EA"). Le parti della presente Licenza sono l'utente e l'entità EA specificata di seguito nella sezione 8.

INSTALLANDO L'APPLICAZIONE, L'UTENTE ACCETTA I PRESENTI TERMINI. SE NON SI ACCETTANO I TERMINI, NON SI INSTALLI L'APPLICAZIONE. GLI UTENTI CHE RISIEDONO IN DETERMINATI PAESI, ACCETTANO LA CONVENZIONE DI ARBITRATO E LA RINUNCIA ALLA CLASS ACTION DESCRITTE NELLA SEZIONE 10 PER LA RISOLUZIONE DI EVENTUALI CONTROVERSIE CON EA.

Le sezioni seguenti 1.B e 2 descrivono i dati che EA potrà raccogliere, utilizzare e conservare per fornire servizi e assistenza connessi all'Applicazione.

### 1. Termini di utilizzo della Licenza.

#### A. Concessione, riserva dei Diritti e restrizioni.

L'Applicazione non si considera venduta all'utente, bensì concessa in licenza. EA concede una licenza personale, limitata, non trasferibile, revocabile e non esclusiva per l'utilizzo dell'Applicazione a scopo non commerciale, a patto che l'utente si attenga all'osservanza della Licenza stessa. L'utente non può accedere, copiare, modificare o distribuire l'Applicazione senza espressa autorizzazione di EA o della legge. L'utente non può decodificare o tentare di estrarre o utilizzare altrimenti il codice sorgente o altri dati dell'Applicazione senza espressa autorizzazione di EA o della legge. EA o i suoi concessionari di licenza possiedono e si riservano tutti gli altri diritti, tra cui ogni diritto, titolo e interesse, aventi per oggetto l'Applicazione e i diritti di proprietà intellettuale associati. È necessario un Account EA per utilizzare l'Applicazione. Gli Account EA sono soggetti ai termini dell'Accordo con l'utente e della Politica sulla privacy e sui cookie di EA, disponibili all'indirizzo [www.ea.com/it](http://www.ea.com/it).

#### B. Convalida della licenza.

Sono necessari l'Applicazione e una connessione Internet per convalidare la licenza di alcuni software e servizi forniti da EA. L'Applicazione può convalidare i diritti di licenza per software e servizi accessibili tramite l'Applicazione in qualsiasi momento. Ciò significa che per utilizzare l'Applicazione e alcuni software e servizi, è necessario uscire dall'Applicazione installata sul proprio computer. L'utente accetta che l'Applicazione possa usare informazioni riguardanti il suo computer, l'hardware e il sistema operativo per creare un identificativo macchina anonimo allo scopo di convalidare i diritti di licenza e aggiornare l'Applicazione stessa. Le informazioni raccolte a tale scopo non sono archiviate in forma recuperabile.

#### C. Aggiornamenti dell'Applicazione.

L'Applicazione può scaricare e installare automaticamente gli aggiornamenti, i miglioramenti e le funzioni aggiuntive che EA ritiene ragionevoli, vantaggiosi per l'utente e/o ragionevolmente necessari. L'utente accetta che EA non abbia alcun obbligo di supportare le versioni precedenti dell'Applicazione in seguito alla disponibilità di aggiornamenti, miglioramenti e/o implementazioni di funzionalità aggiuntive. La presente Licenza si applica a qualsiasi aggiornamento, miglioramento e/o funzionalità aggiuntiva che non siano distribuiti con una licenza separata o un altro accordo.

#### **D. Installazione e disinstallazione.**

È possibile disinstallare l'Applicazione dal PC selezionando i file "Origin" ("File dell'Applicazione") nella pagina "Programmi e funzionalità" del Pannello di Controllo. Tutte le cartelle di cache vuote che rimangono sul computer dopo aver disinstallato i file dell'Applicazione possono essere eliminate manualmente.

È possibile disinstallare l'Applicazione dal Mac trascinando l'icona dell'Applicazione Mac nella cartella cestino e poi svuotando il cestino. Dopo la disinstallazione, i restanti file di registrazione possono essere eliminati manualmente e si trovano in "/Libreria/Supporto Applicazione/Origin", e possono essere trovati utilizzando il finder premendo Comando+Maiuscole+G per visualizzare la finestra di dialogo "Vai alla cartella" e digitando "/Libreria".

## **2. Consenso all'uso dei dati.**

Quando l'utente utilizza l'Applicazione, EA può raccogliere e memorizzare i dati dal suo computer o dispositivo, comprese le informazioni relative al computer/dispositivo e al sistema operativo (come l'indirizzo IP e l'ID del dispositivo), informazioni sul suo software EA e sull'utilizzo dei servizi, statistiche di gioco e di utilizzo, interazioni di sistema e periferiche hardware. Se l'utente utilizza l'Applicazione offline, questi dati verranno memorizzati sul suo dispositivo e trasmessi a EA quando il dispositivo si conatterà a Internet. EA utilizza queste informazioni per migliorare i propri software e servizi, per fornire servizi a, e comunicare con, l'utente (anche a scopo promozionale), per fornire aggiornamenti del software, contenuti generati dinamicamente e supporto al software e per risolvere problemi o comunque migliorare l'esperienza dell'utente.

È possibile gestire alcune preferenze relative alla raccolta dei dati nella scheda Impostazioni dell'Applicazione. I dati dell'utente sono raccolti, usati, archiviati e trasmessi da EA Inc. negli Stati Uniti, in conformità con la Politica sulla privacy e sui cookie di EA ([privacy.ea.com/it](http://privacy.ea.com/it)).

## **3. Comunicazioni dell'Applicazione**

L'Applicazione include anche alcune funzionalità "social" e online. L'utilizzo di queste funzionalità richiede un Account EA ed è soggetto ai termini dell'Accordo con l'utente e della Politica sulla privacy e sui cookie di EA, disponibili all'indirizzo [www.ea.com/it](http://www.ea.com/it).

## **4. Servizi e siti web di terzi.**

L'Applicazione include un browser web integrato per uso generale a disposizione dell'utente. Il browser e qualsiasi altro sito web visitato dall'utente possono raccogliere dati o richiedere informazioni

personali. EA non controlla il browser o altri siti web visitati dall'utente e non è responsabile per il loro contenuto o per la raccolta, utilizzo o divulgazione di informazioni personali da questi effettuati. Inoltre, EA non garantisce che le impostazioni del browser o i filtri contenuti configurati precedentemente vengano applicati anche al browser a cui si accede attraverso l'Applicazione.

## 5. Funzione di aggiornamento automatico.

Il servizio Origin può scaricare e installare aggiornamenti richiesti dal software che l'utente installa e/o esegue attraverso l'Applicazione, come patch necessarie e contenuti di gioco sbloccabili. Se si preferisce ricevere una richiesta prima di ogni aggiornamento, disattivare questa funzione deselezionando la casella "Aggiorna automaticamente i miei giochi" nella scheda Impostazioni.

## 6. Risoluzione.

La presente Licenza è valida fino alla sua risoluzione da parte dell'utente o di EA. EA può interrompere l'accesso e l'utilizzo dell'Applicazione se ritiene che l'utente abbia violato la presente Licenza o che vi sia stato un uso dell'Applicazione illegale, improprio o fraudolento associato all'Account EA dell'utente. Nell'eventualità, EA avviserà l'utente della risoluzione. Al momento della risoluzione, l'utente accetta di interrompere immediatamente qualunque uso dell'Applicazione e di distruggere tutte le copie della stessa in proprio possesso o controllo.

EA si riserva anche la facoltà di terminare qualsiasi Servizio EA, tra cui il servizio Origin e ogni altro servizio relativo all'Applicazione, in qualsiasi momento, dandone un preavviso di almeno trenta giorni via e-mail (se disponibile), all'interno del Servizio EA interessato e/o sulla pagina dedicata agli aggiornamenti dei servizi del sito web di EA (<http://www.ea.com/it/1/service-updates>).

Le sezioni 2 e 6-10 della presente Licenza rimarranno valide anche dopo la risoluzione della Licenza stessa.

## 7. Garanzie; Limitazione di responsabilità.

SE L'UTENTE RISIEDA NELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO (SEE) O IN SVIZZERA, IL SOFTWARE E I SERVIZI EA VENGONO FORNITI CON RAGIONEVOLE CURA E PROFESSIONALITÀ, SENZA ASSUNZIONE DI ALCUN ALTRO IMPEGNO O GARANZIA CONCERNENTI IL SOFTWARE E I SERVIZI EA. SE L'UTENTE RISIEDA FUORI DAL SEE E DALLA SVIZZERA, IL SOFTWARE E I SERVIZI EA SONO CONCESSI IN LICENZA E FORNITI "COSÌ COME SONO". L'UTENTE LI UTILIZZA A SUO RISCHIO E PERICOLO. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLE LEGGI VIGENTI, EA NON FORNISCE GARANZIE ESPRESSE, IMPLICITE O LEGALI, COMPRESSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ ADEGUATA, IDONEITÀ A UN DATO SCOPO, RISPETTO DEI DIRITTI DI TERZI, NÉ GARANZIE DERIVANTI DA TRATTATIVE, USI O CONSUETUDINI. EA NON GARANTISCE L'ASSENZA DI INTERFERENZE NEL GODIMENTO DEL SOFTWARE O DEL SERVIZIO EA; CHE IL SOFTWARE O IL SERVIZIO EA SODDISFINO LE ESIGENZE DELL'UTENTE; CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE O DEL SERVIZIO EA SIA ININTERROTTO O ESENTE DA ERRORI, BUG, DANNEGGIAMENTO, PERDITA, INTERFERENZA, HACKING O VIRUS, O CHE IL SOFTWARE O IL SERVIZIO EA FUNZIONI IN COMBINAZIONE O SIA COMPATIBILE CON QUALSIASI ALTRO SOFTWARE. EA NON ASSICURA O GARANTISCE ALCUN PRODOTTO O SERVIZIO DI TERZI OFFERTO TRAMITE IL NEGOZIO ORIGIN. VEDERE [HTTP://HELP.EA.COM/IT/ARTICLE/ELECTRONIC-ARTS-WARRANTY-POLICY/](http://help.ea.com/it/article/electronic-arts-warranty-policy/) PER MAGGIORI INFORMAZIONI SULLE GARANZIE LEGALI E ALTRI DIRITTI DEL

CONSUMATORE PREVISTI DALLA LEGGE NEL PROPRIO TERRITORIO E [HTTP://HELP.EA.COM/IT/ARTICLE/ORIGIN-AU-RETURNS-AND-CANCELLATIONS/](http://help.ea.com/it/article/origin-au-returns-and-cancellations/) PER I DIRITTI A DISPOSIZIONE DEI CONSUMATORI AUSTRALIANI.

SE L'UTENTE RISIEDA NEL SEE O IN SVIZZERA, EA E I SUOI DIPENDENTI, CONCESSIONARI DI LICENZE E PARTNER COMMERCIALI NON SARANNO RESPONSABILI DI EVENTUALI PERDITE O DANNI DERIVANTI DALLE SUE AZIONI O DALLA VIOLAZIONE DEL PRESENTE ACCORDO, O CHE SORGANO COME CONSEGUENZA DI ATTI O OMISSIONI COMPIUTI DA TERZE PARTI (O ALTRI SOGGETTI) AL DI FUORI DEL NOSTRO CONTROLLO. SE L'UTENTE RISIEDA FUORI DAL SEE E DALLA SVIZZERA, NELLA MASSIMA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI VIGENTI, EA E I SUOI DIPENDENTI, CONCESSIONARI DI LICENZE E PARTNER COMMERCIALI NON SARANNO RESPONSABILI NEI SUOI CONFRONTI PER EVENTUALI PERDITE NON CAUSATE DALLA VIOLAZIONE DA PARTE DI EA DEL PRESENTE ACCORDO O PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, CONSEGUENTI, PUNITIVI O SPECIALI. I TIPI DI DANNI ESCLUSI COMPREDONO, AD ESEMPIO, PERDITE FINANZIARIE (AD ESEMPIO MANCATE ENTRATE O PROFITTI), COSTI DI SOSTITUZIONE DI BENI O SERVIZI, INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ O BLOCCO, PERDITA DI DATI, PERDITA DI AVVIAMENTO E GUASTI O MALFUNZIONAMENTI DEL COMPUTER. QUESTA LIMITAZIONE SI APPLICA A QUALSIASI RIVENDICAZIONE DERIVANTE DA O COLLEGATA ALLA PRESENTE LICENZA O AD UN SOFTWARE O SERVIZIO EA, SIA ESSA BASATA SU CONTRATTO, ILLECITO CIVILE, STATUTO, FRODE, RESPONSABILITÀ DIRETTA O ALTRO. SI APPLICA ANCHE NEL CASO IN CUI EA FOSSE INFORMATA O AVREBBE DOVUTO ESSERE INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. L'UTENTE POTRÀ ESSERE RISARCITO SOLO PER I DANNI DIRETTI E PER UN AMMONTARE NON SUPERIORE A QUANTO HA EFFETTIVAMENTE PAGATO PER IL SOFTWARE O SERVIZIO EA INTERESSATO. EA NON LIMITA LA PROPRIA RESPONSABILITÀ PER FRODE, GRAVE NEGLIGENZA, COMPORTAMENTO DOLOSO, MORTE O LESIONI PERSONALI. IN ALCUNE GIURISDIZIONI NON SONO CONSENTITE LE ESCLUSIONI E LIMITAZIONI DI CUI SOPRA, PERTANTO ALCUNE DI ESSE, O TUTTE, POTREBBERO NON VALERE PER ALCUNI UTENTI.

## 8. Condizioni generali.

### A. Intero accordo

La presente Licenza, insieme a ogni altra condizione posta da EA a disciplina dell'utilizzo di software o servizi EA, costituisce l'intero accordo tra l'utente e EA. La Licenza non può essere emendata o modificata se non in forma scritta e firmata da EA. Il mancato esercizio da parte di EA di qualsiasi diritto ai sensi del presente Accordo non costituisce una rinuncia a tale diritto o a qualsiasi altro diritto. Se una qualsiasi parte del presente Accordo risultasse inapplicabile, tutte le altre parti dell'Accordo rimarranno pienamente valide e in vigore.

### B. Legge applicabile

**Se l'utente risiede nel SEE, in Brasile, Messico o Russia,** (i) la presente Licenza è tra questi e EA Swiss Sàrl, società iscritta nel Registro delle imprese di Ginevra con il numero di registrazione CH-660-2328005-8 e uffici all'indirizzo 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Switzerland; (ii) la presente Licenza e l'utilizzo dell'Applicazione sono regolati dalle leggi del Paese di residenza dell'utente; e (iii) l'utente accetta esplicitamente che la competenza esclusiva su qualsiasi rivendicazione o azione derivante da o relativa alla presente Licenza o all'Applicazione spetti ai tribunali del proprio Paese di residenza.

**Se l'utente risiede nella Repubblica di Corea,** (i) la presente Licenza è tra questi e EA Swiss Sàrl, società iscritta nel Registro delle imprese di Ginevra con il numero di registrazione CH-660-2328005-8 e uffici

all'indirizzo 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Switzerland; (ii) la presente Licenza e l'utilizzo dell'Applicazione sono regolati dalle leggi della Repubblica di Corea; e (iii) l'utente accetta esplicitamente che la competenza esclusiva su qualsiasi rivendicazione o azione derivante da o relativa alla presente Licenza o all'Applicazione spetti ai tribunali della Repubblica di Corea.

**Se l'utente risiede negli Stati Uniti, in Canada o in Giappone,** (i) la presente Licenza è tra questi e Electronic Arts Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065, USA; (ii) la presente Licenza e l'utilizzo dell'Applicazione sono regolati dalle leggi dello Stato della California, a esclusione delle norme relative ai conflitti fra ordinamenti legali; e (iii) l'utente accetta esplicitamente che la competenza esclusiva su qualsiasi rivendicazione o azione derivante da o relativa alla presente Licenza o all'Applicazione spetti ai tribunali federali o statali della Contea di San Mateo, California, e acconsente espressamente all'esercizio della giurisdizione personale da parte di tali fori.

**Se l'utente risiede in qualsiasi altro paese,** (i) la presente Licenza è tra questi e EA Swiss Sàrl, società iscritta nel Registro delle imprese di Ginevra con il numero di registrazione CH-660-2328005-8 e uffici all'indirizzo 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Switzerland; (ii) la presente Licenza e l'utilizzo dell'Applicazione sono regolati dalle leggi dello Stato della California, a esclusione delle norme relative ai conflitti fra ordinamenti legali; e (iii) l'utente accetta esplicitamente che la competenza esclusiva su qualsiasi rivendicazione o azione derivante da o relativa alla presente Licenza o all'Applicazione spetti ai tribunali federali o statali della Contea di San Mateo, California, e acconsente espressamente all'esercizio della giurisdizione personale da parte di tali fori.

Le parti convengono di non applicare al presente Accordo, né ad eventuali controversie da questo derivanti o collegate, la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di Compravendita Internazionale delle Merci (Vienna, 1980).

### **C. Esportazione**

L'utente accetta di rispettare le leggi statunitensi e le altre leggi applicabili sul controllo delle esportazioni e accetta di non trasferire l'Applicazione a una destinazione nazionale o internazionale proibita da tali leggi. Inoltre riconosce di non essere una persona con cui a EA sia proibito intrattenere rapporti commerciali in base a tali leggi sul controllo delle esportazioni.

## **9. Modifiche al presente Accordo**

EA si riserva la facoltà di modificare questa Licenza di tanto in tanto, quindi si prega di riesaminarla di frequente. Per gli utenti dell'Applicazione che abbiano accettato una versione della Licenza precedente alla modifica, le revisioni entreranno in vigore 30 giorni dopo la pubblicazione su <http://www.ea.com/it/1/eula-licenza-condizioni>. L'uso continuativo dell'Applicazione da parte dell'utente implica l'accettazione delle modifiche. Una volta che l'utente avrà accettato una versione della Licenza, non apporteremo future modifiche sostanziali senza il suo esplicito consenso. Se gli viene chiesto di accettare modifiche sostanziali a questa Licenza e si rifiuta di farlo, l'utente potrebbe non essere in grado di continuare a utilizzare l'Applicazione.

## **10. Risoluzione delle controversie tramite arbitrato vincolante.**

**QUESTA SEZIONE SI APPLICA A TUTTI I CONSUMATORI E LE PERSONE CHE HANNO ACCETTATO I TERMINI DELLA PRESENTE LICENZA. ESCLUDE I RESIDENTI IN QUEBEC, RUSSIA, SVIZZERA, STATI MEMBRI DEL SEE, BRASILE, MESSICO E REPUBBLICA DI COREA. ACCETTANDO I TERMINI DI QUESTA LICENZA, L'UTENTE E EA RINUNCIANO ESPRESSAMENTE AL DIRITTO DI RICORRERE A UN PROCESSO TRAMITE GIURIA E AL DIRITTO DI PARTECIPARE A UNA CLASS ACTION.**

Questa sezione offre un modo semplificato per la risoluzione di eventuali controversie tra le parti. La maggior parte dei problemi degli utenti possono essere risolti rapidamente ed esaurientemente effettuando l'accesso all'interfaccia dell'assistenza clienti EA tramite il proprio Account all'indirizzo <http://help.ea.com/it>. Se EA non fosse in grado di **risolvere il problema dell'utente, questi e EA accettano di essere vincolati alla procedura stabilita nella presente sezione per la risoluzione di qualunque controversia.**

Questa sezione è un accordo fra l'utente e EA e si applica ai rispettivi agenti, dipendenti, società controllate, predecessori, successori, beneficiari e assegnatari. Il presente accordo di arbitrato concerne una transazione commerciale interstatale, perciò l'interpretazione e l'applicazione della presente sezione sono regolate dal Federal Arbitration Act. Questa sezione deve essere interpretata in senso ampio e resta valida anche dopo la risoluzione del presente Accordo.

#### **A. Rivendicazioni gestite da arbitrato.**

Tutte le dispute, le rivendicazioni o le controversie derivanti da o relative a questo Accordo, all'Applicazione e alla sua commercializzazione, a qualunque Servizio EA, oppure al rapporto tra l'utente e EA ("Controversie") vengono risolte esclusivamente tramite arbitrato vincolante. Ciò include rivendicazioni maturate prima dell'adesione dell'utente al presente Accordo. Le uniche Controversie non contemplate dalla presente sezione sono rivendicazioni (i) riguardanti la violazione, la protezione o la validità di segreti commerciali, copyright, diritti di marchi o brevetti facenti capo all'utente, a EA o ai concessionari di licenze di EA; (ii) volte a far rispettare, se l'utente risiede in Australia, un diritto previsto dalle leggi australiane a tutela dei consumatori; e (iii) portate davanti a un tribunale dedicato alla risoluzione di controversie minori.

#### **B. Negoziazioni informali**

L'utente e EA devono tentare di risolvere qualsiasi Controversia per vie informali per almeno 30 giorni prima di intentare l'arbitrato. Le negoziazioni informali avranno inizio dopo il ricevimento di una notifica scritta inviata da una parte all'altra ("Notifica di Controversia"). La Notifica di Controversia deve: (a) includere il nome completo e i recapiti della parte che si dichiara lesa; (b) descrivere la natura e i fondamenti della rivendicazione o della controversia; e (c) precisare gli specifici mezzi di riparazione richiesti. EA invierà la propria Notifica di Controversia all'indirizzo di fatturazione o all'indirizzo e-mail dell'utente. L'utente dovrà inviare la propria Notifica di Controversia a: Electronic Arts Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City CA 94065, ATTENTION: Legal Department.

#### **C. Arbitrato vincolante**

Se l'utente e EA non riescono a comporre una Controversia in modo informale, possono decidere di risolverla in modo definitivo ed esclusivo attraverso un arbitrato vincolante. Il ricorso all'arbitrato di una parte è definitivo e vincolante per l'altra. L'arbitrato sarà amministrato secondo le Commercial Arbitration Rules (Regole d'arbitrato commerciale) dell'American Arbitration Association ("AAA", Associazione americana arbitrati) e, dove applicabili, le Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes

dell'AAA (“AAA Consumer Rules”, Procedure supplementari per le controversie riguardanti il consumatore), entrambe disponibili sul sito web dell'AAA all'indirizzo [www.adr.org](http://www.adr.org). Le spese d'arbitrato e la quota di compensazione dell'arbitro spettanti all'utente sono disciplinate dalle Regole dell'AAA e, dove consono, limitate dalle AAA Consumer Rules. Se l'arbitro ritiene che tali costi siano eccessivi o se l'utente invia a EA, all'indirizzo della Notifica di Controversia, una comunicazione in cui dichiara di non essere in grado di pagare le spese necessarie all'avvio di un arbitrato, EA pagherà tutte le spese connesse all'arbitrato. L'arbitrato potrà essere condotto di persona, tramite l'invio di documenti, per telefono oppure online. L'arbitro esprimerà la sua decisione per iscritto e fornirà una dichiarazione contenente le motivazioni del verdetto, se richiesta da una delle parti. L'arbitro dovrà attenersi alle leggi vigenti, in caso contrario ogni verdetto potrà essere impugnato. L'utente e EA possono intentare azioni per esigere l'arbitrato, sospendere i procedimenti in corso o confermare, modificare, invalidare o sottoporre a giudizio il verdetto stabilito dall'arbitro.

#### **D. Limiti**

**L'UTENTE E EA CONCORDANO CHE ENTRAMBI POSSANO ESERCITARE RIVENDICAZIONI NEI CONFRONTI DELL'ALTRO SOLO NEI LIMITI DELLA PROPRIA CAPACITÀ INDIVIDUALE E NON COME PARTI CIVILI O MEMBRI DI UNA CLASSE IN UNA CLASS ACTION O IN UN PROCEDIMENTO A CARATTERE RAPPRESENTATIVO.** L'arbitro non potrà accorpate le rivendicazioni di un altro individuo con quelle dell'utente e non potrà presiedere procedimenti a carattere rappresentativo o di classe di qualunque genere. L'arbitro può stabilire un provvedimento dichiarativo o ingiuntivo unicamente a favore della parte individuale richiedente un risarcimento e solo nella misura necessaria a soddisfare la richiesta di tale parte individuale. Se questa specifica sottosezione risultasse inapplicabile, l'intero accordo di arbitrato dovrà considerarsi nullo e non valido.

#### **E. Luogo**

Se l'utente risiede negli Stati Uniti, l'arbitrato si terrà in un luogo ragionevolmente raggiungibile dall'utente. Per chi non risiede negli Stati Uniti, l'arbitrato dovrà essere avviato nella Contea di San Mateo, Stato della California, Stati Uniti d'America; l'utente e EA acconsentono di sottoporsi all'esercizio della giurisdizione personale di tale tribunale ai fini dell'esecuzione dell'arbitrato, della sospensione di procedimenti in corso o della conferma, modifica, annullamento o sottoposizione a giudizio del risarcimento stabilito dall'arbitro.

#### **F. Risarcimento**

Se la sentenza dell'arbitro è favorevole alle rivendicazioni dell'utente nei confronti di EA e stabilisce un risarcimento superiore, in valore pecuniario, a quello proposto nell'ultima offerta di negoziazione sottoscritta da EA prima dell'invio delle sue richieste scritte finali all'arbitro, EA dovrà:

1. pagare all'utente il 150% del risarcimento stabilito dall'arbitro, fino a \$ 5.000 oltre il risarcimento stesso; nonché
2. rimborsare le spese di arbitrato pagate dall'utente all'AAA.

#### **G. Modifiche al presente Accordo di arbitrato**

EA non applicherà modifiche sostanziali al presente accordo di arbitrato, se non espressamente accettate dall'utente.

20160526